

## Kamer van Volksvertegenwoordigers

BUITENGEWONE ZITTING 1979

12 JULI 1979

### WETSVOORSTEL

tot wijziging van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen

(Ingediend door de heer Knoops)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

In 1971 diende de Regering in de Senaat een ontwerp van wet betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen in (Stuk Senaat n° 269, 1970-1971).

Die tekst werd in de Commissie voor de Economische Zaken besproken (verslag van de Senaat, Stuk n° 570, 1970-1971).

Het stond daarna aan de orde van de openbare vergadering, maar het werd verzonden naar de Commissie.

In 1974 werd het ontwerp van verval ontheven en opnieuw door de Commissie voor de Economische Zaken van de Senaat onderzocht, aangezien amendementen door de Regering waren opgesteld (Stuk Senaat n° 468/2 van de zitting 1974-1975).

De oorspronkelijke tekst van artikel 18 van het wetsontwerp bevatte drie leden. Het eerste lid werd in 1971 tijdens het eerste onderzoek in de Senaatscommissie lichtjes gewijzigd. De in 1974 voorgestelde regeringsamendementen strekten er namelijk toe het tweede lid te vervangen.

Ingevolge een materiële vergissing kwam het derde lid van artikel 18 niet voor in de in 1975 door de Commissie voor de Economische Zaken aangenomen tekst (verslag van de Senaat, Stuk n° 468/3 van de zitting 1974-1975), hoewel het helemaal niet betwist werd.

Dat lid, dat als volgt luidde: « De goederen die het bijzonder vermogen vormen zijn niet vatbaar voor beslag behoudens machtiging van de Dienst voor Controle der Verzekeringen », is bijzonder belangrijk.

Artikel 18 strekte er immers toe de belangen van de verzekerden en van de begunstigden te vrijwaren door hun bij voorrang of onder afzonderlijk beheer het bijzonder vermogen voor te behouden, dat o.m. uit de dekkingswaarden van de technische reserves bestaat.

## Chambre des Représentants

SESSION EXTRAORDINAIRE 1979

12 JUILLET 1979

### PROPOSITION DE LOI

modifiant la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances

(Déposée par M. Knoops)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

En 1971, le Gouvernement déposait au Sénat un projet de loi relatif au contrôle des entreprises d'assurances (Doc. du Sénat n° 269 de la session 1970-1971).

Ce texte fut discuté en Commission des Affaires économiques (rapport du Sénat, Doc. n° 570 de la session 1970-1971).

Ensuite, mis à l'ordre du jour de la séance publique, il fut renvoyé par celle-ci en commission.

Relevé de caducité en 1974, le projet fut à nouveau examiné en Commission des Affaires économiques du Sénat, des amendements ayant été déposés par le Gouvernement (Doc. du Sénat n° 468/2 de la session 1974-1975).

L'article 18 de ce projet de loi comportait trois alinéas dans sa rédaction initiale. Le premier alinéa fut quelque peu modifié en 1971 lors du premier examen en Commission du Sénat. Les amendements du Gouvernement de 1974 tendaient notamment à en remplacer le deuxième alinéa.

Par suite d'une erreur matérielle, le troisième alinéa de l'article 18 ne fut pas repris dans le texte adopté par la Commission des Affaires économiques en 1975 (rapport du Sénat, Doc. n° 468/3, de la session 1974-1975), alors qu'il n'avait fait l'objet d'aucune contestation.

Cet alinéa qui est rédigé comme suit: « Les biens constituant le patrimoine spécial sont insaisissables, sauf autorisation de l'Office de contrôle des assurances », est particulièrement important.

En effet, l'objet de l'article 18 est de préserver les intérêts des assurés et des tiers bénéficiaires de contrats d'assurances en leur réservant, par priorité et par gestion distincte, le patrimoine spécial que constituent les valeurs représentatives des réserves techniques.

De in het oorspronkelijk ontwerp vervatte commentaar op de artikelen had het over de onvatbaarheid van beslag van het in het derde lid van artikel 18 bedoelde bijzonder vermogen en bepaalde namelijk dat :

« de onvatbaarheid voor beslag die op de bestanddelen van de bijzondere vermogens van toepassing is, kan worden ingeroepen tegen alle schuldeisers van de onderneming, met inbegrip van de verzekeringsschuldeisers. Laatstgenoemden zullen in feite slechts tegen die goederen kunnen optreden in het bestek van een collectieve inbeslagneming. Deze inbeslagneming zal voortvloeien uit de vereffeningsmaatregelen die zullen worden genomen tegen de ondernemingen die hun verplichtingen niet onberispelijk uitvoeren of niet meer in staat zijn al hun verplichtingen na te komen.

De regel van de onvatbaarheid voor beslag heeft eveneens betrekking op de gewone schuldeisers, of zij niet-bevoorrecht of bevoorrecht zijn. Deze regel zou echter onvermijdelijk kunnen blijken met het beginsel van de voorrang op de rechten van de verzekerden van de zekerheden in handen van te goeder trouw zijnde schuldeisers en die vóór de bestemming van de goederen als tegenwaarde van de technische reserves zouden zijn gesteld. Dit beginsel wordt verder in artikel 48 erkend.

Daar die zekerheden aanleiding zouden kunnen geven tot inbeslagnemingen, wordt de machtiging van de Dienst voor Controle voorgeschreven om in die gevallen te kunnen afwijken van de regel van de absolute onvatbaarheid voor beslag.

Bij het verlenen van die machtiging zal de Dienst voor Controle ervoor waken dat er ten nadele van de verzekeringsschuldeisers geen excessieve inbeslagnemingen zullen worden uitgevoerd en dat de in beslag nemende schuldeisers vooreerst al hun rechten zouden uitputten, die zij op andere niet-bestemde goederen van de verzekeringsondernemingen zouden hebben. »

Dit wetsvoorstel strekt ertoe de oorspronkelijke logische samenhang van de tekst te herstellen. Het stelsel van het bijzondere vermogen zoals het bij de huidige wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen is geregeld, biedt immers niet de gewenste waarborgen voor de verzekerden of de verzekeringsgerechtigden.

## WETSVOORSTEL

### Artikel 1

Artikel 18 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen wordt aangevuld met een derde lid dat luidt als volgt :

« De goederen die het bijzonder vermogen vormen, zijn niet vatbaar voor beslag, behoudens machtiging van de Controledienst voor de Verzekeringen ».

### Art. 2

Deze wet treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

26 juni 1979.

Le commentaire de l'examen des articles du projet de loi initial évoquait l'insaisissabilité du patrimoine spécial visé au troisième alinéa de l'article 18, notamment en ces termes :

« ... l'insaisissabilité qui affecte les biens constitutifs des patrimoines spéciaux est opposable à tous les créanciers de l'entreprise, en ce compris les créanciers d'assurance. Ceux-ci ne pourront en fait agir sur les biens en cause que dans le cadre d'une saisie collective; celle-ci résultera des mesures de liquidation qui seront prises à l'égard des entreprises qui n'exécutent pas correctement leurs obligations ou ne sont plus en mesure de satisfaire à l'ensemble de leurs engagements.

Les créanciers ordinaires, qu'ils soient chirographaires ou privilégiés, sont aussi concernés par la règle de l'insaisissabilité. Toutefois, cette règle pourrait paraître incompatible avec le principe de la supériorité sur les droits des assurés, des sûretés détenues par des créanciers de bonne foi, qui auraient été constituées avant l'affectation des biens à la représentation des réserves techniques. Ce principe est reconnu plus loin par l'article 48.

Comme ces sûretés pourraient devoir donner lieu à des saisies, l'autorisation de l'Office de contrôle est prévue afin de pouvoir déroger dans ces cas à la règle de l'insaisissabilité absolue.

Pour ce faire, l'Office de contrôle veillera à ce que des saisies abusives ne soient pas exercées au détriment des créanciers d'assurances et à ce que les créanciers saisissants épuisent d'abord les droits qu'ils détiendraient sur d'autres biens non affectés de l'entreprise d'assurances. »

La présente proposition de loi tend à rétablir le texte dans sa logique initiale. Le système du patrimoine spécial tel qu'il est organisé par la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances dans sa formulation actuelle n'offre pas, en effet, les garanties souhaitables pour les assurés ou les tiers bénéficiaires.

E. KNOOPS

## PROPOSITION DE LOI

### Article 1

L'article 18 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances est complété par un troisième alinéa rédigé comme suit :

« Les biens constituant le patrimoine spécial sont insaisissables, sauf autorisation de l'Office de contrôle des assurances. »

### Art. 2

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

26 juin 1979.

E. KNOOPS